



Bensenville Elementary School District 2

210 S. Church Road
Bensenville, IL 60106
Phone: 630-766-5940
www.bsd2.org

Preparing Students for a World of Opportunity

Dear Parent(s)/Guardian(s),

We now have the ability to enhance your child's education through the use of the Internet. The Internet offers vast, diverse, and unique resources. The District's goal in providing this service is to promote educational excellence by facilitating resource sharing, innovation, and communication. Your authorization is needed before your child may use this resource.

The Internet electronically connects thousands of computers throughout the world and millions of individual subscribers. Students and teachers may have access to:

- Limited electronic mail communications with people all over the world;
- Information from government sources, research institutions, and other sources;
- Discussion groups;
- Many libraries, including the catalog to the Library of Congress, and the Educational Resources; and
- Information Clearinghouses (ERIC).

With this educational opportunity also comes responsibility. You and your child should read the enclosed Authorization for Internet and Network Access and discuss it together. The use of inappropriate material or language, or violation of copyright laws, may result in the loss of the privilege to use this resource. Remember that you are legally responsible for your child's actions.

The District takes precautions to prevent access to materials that may be defamatory, inaccurate, offensive, or otherwise inappropriate in the school setting. On an unregulated network, however, it is impossible to control all material and a user may discover inappropriate material. Ultimately, parent(s)/guardian(s) are responsible for setting and conveying the standards that their child or ward should follow. To that end, the School District supports and respects each family's right to decide whether or not to authorize Internet access.

Please read and discuss the Authorization for Internet and Network Access with your child. If you agree to allow your child to have an Internet account, **sign the Authorization form and return it to your school.**

Blackhawk Middle School
250 S. Church Road
Bensenville, IL 60106
630-766-2601

Tioga School
212 W. Memorial Road
Bensenville, IL 60106
630-766-2602

W. A. Johnson School
252 Ridgewood Avenue
Bensenville, IL 60106
630-766-2605



Bensenville Elementary School District 2

210 S. Church Road
Bensenville, IL 60106
Phone: 630-766-5940
www.bsd2.org

Preparing Students for a World of Opportunity

Estimados Padres/Guardián:

Ahora tenemos la habilidad de acrecentar la educación de su hijo(a) con el uso del Internet. El Internet ofrece recursos vastos, diversos y únicos. La meta del Distrito es proveer el servicio del Internet para promover excelencia educativa facilitando recursos disponibles, innovación y comunicación. Antes de que su hijo(a) use este recurso, su autorización es necesaria.

El Internet conecta electrónicamente a miles de computadoras por todas partes del mundo y millones de subscriptores individuales. Los estudiantes y los maestros tienen acceso a:

- Comunicaciones limitadas de correo electrónico con personas alrededor del mundo;
- Información de recursos gubernamentales, instituciones de investigación y; otros orígenes;
- Grupos de discusión;
- Bibliotecas, incluso el catálogo a la Biblioteca del Congreso y recursos educativos; y
- Información a través de Centros de Información (Clearinghouses ERIC).

Con esta oportunidad educativa también viene responsabilidad. Juntos, usted y su hijo(a) deben leer y discutir la *Autorización para tener acceso al Internet y la Red* adjunta con esta carta. Cualquier persona puede perder su privilegio de usar este recurso si usa material o lenguaje inadecuado y si desobedece las leyes que protegen los derechos de propiedad literaria. Recuerde que usted legalmente es responsable de las acciones de su hijo(a).

El Distrito toma precauciones para prevenir acceso a materiales que puedan ser difamatorios, incorrectos, ofensivos o simplemente impropios en el ambiente escolar. Sin embargo, en una red no regulada, es imposible controlar todo el material. Por lo tanto, un usuario puede descubrir material impropio. Por último, los padres/guardián son responsables de emplazar e informar a su hijo(a) de los estándares que él/ella debe mantener. Habiendo dicho esto, el Distrito Escolar apoya y respeta el derecho de cada familia para que ellos decidan si autorizan acceso al Internet o no.

Por favor lea y platique con su hijo(a) respecto la *Autorización para tener acceso al Internet y la Red*. Si está de acuerdo que su hijo(a) tenga acceso al Internet, firmes la *Autorización* y regrésela a la escuela con su hijo(a).

Blackhawk Middle School
250 S. Church Road
Bensenville, IL 60106
630-766-2601

Tioga School
212 W. Memorial Road
Bensenville, IL 60106
630-766-2602

W. A. Johnson School
252 Ridgewood Avenue
Bensenville, IL 60106
630-766-2605

Instruction

Exhibit - Authorization for Internet and Network Access

Each staff member must sign this Authorization as a condition for using the District's Electronic Network connection. Each student and his or her parent(s)/guardian(s) must sign the Authorization before being granted unsupervised access. Please read this document carefully before signing.

All use of the Internet shall be consistent with the District's goal of promoting educational excellence by facilitating resource sharing, innovation, and communication. This *Authorization* does not attempt to state all required or proscribed behavior by users. However, some specific examples are provided. **The failure of any user to follow the terms of the Authorization for Electronic Network Access will result in the loss of privileges, disciplinary action, and/or appropriate legal action.** The signatures at the end of this document are legally binding and indicate the parties who signed have read the terms and conditions carefully and understand their significance.

Terms and Conditions

1. **Acceptable Use** - Access to the District's electronic network must be: (a) for the purpose of education or research, and be consistent with the District's educational objectives, or (b) for a legitimate business use.
2. **Privileges** - The use of the District's electronic networks is a privilege, not a right, and inappropriate use will result in a cancellation of those privileges. The system administrator will make all decisions regarding whether or not a user has violated the terms of access privileges and may deny, revoke, or suspend access at any time. His or her decision is final.
3. **Unacceptable Use** - The user is responsible for his or her actions and activities involving the network. Some examples of unacceptable uses are:
 - a. Using the network for any illegal activity, including violation of copyright or other contracts, or transmitting any material in violation of any State or federal law;
 - b. Unauthorized downloading of software, regardless of whether it is copyrighted or de-virused;
 - c. Downloading copyrighted material for other than personal use;
 - d. Using the network for private financial or commercial gain;
 - e. Wastefully using resources, such as file space;
 - f. Hacking or gaining unauthorized access to files, resources or entities;
 - g. Invading the privacy of individuals, that includes the unauthorized disclosure, dissemination, and use of information about anyone that is of a personal nature including a photograph;
 - h. Using another user's account or password;
 - i. Posting material authored or created by another without his/her consent;
 - j. Posting anonymous messages;
 - k. Using the network for commercial or private advertising;
 - l. Accessing, submitting, posting, publishing, or displaying any defamatory, inaccurate, abusive, obscene, profane, sexually oriented, threatening, racially offensive, harassing, or illegal material; and
 - m. Using the network while access privileges are suspended or revoked.
4. **Network Etiquette** - You are expected to abide by the generally accepted rules of network etiquette. These include, but are not limited to, the following:
 - a. Be polite. Do not become abusive in your messages to others.
 - b. Use appropriate language. Do not swear, or use vulgarities or any other inappropriate language.
 - c. Do not reveal the personal information, including the addresses or telephone numbers, of students or colleagues.
 - d. Recognize that electronic mail (e-mail) is not private. People who operate the system have access to all mail. Messages relating to or in support of illegal activities may be reported to the authorities.

Instrucción

Objeto Expuesto - Autorización para tener acceso al Internet y la Red:

Cada maestro(a) debe firmar ésta Autorización como una condición para poder utilizar la conexión Internet del Distrito escolar. Cada estudiante y sus padres/guardián deben firmar la Autorización antes de que se le pueda conceder acceso sin supervisión. Por favor lea éste documento cuidadosamente antes de firmar.

Todo uso del Internet será consistente con el objetivo del Distrito. El objetivo es promover excelencia educativa facilitando recursos disponibles, innovación y comunicación. Esta *Autorización* no intenta declarar todos los requisitos o conducta prohibida por el usuario. Sin embargo, se proveen algunos ejemplos específicos. **Si la persona no cumple con los términos de la Autorización para acceso al Internet y la Red, él/ella puede resultar con pérdida de privilegios, acción disciplinaria y/o acción legal.** La(s) firma(s) al final de este documento legalmente liga e indica al partido quien firmó, que él/ella cuidadosamente ha leído los términos y condiciones y entiende lo importante que son.

Términos y Condiciones:

1. **Uso Aceptable** - Acceso a la red, proveído por el Distrito, debe ser: (a) para un propósito educativo o acceso a información consistente con los objetivos educacionales del Distrito, o (b) para uso comercial legítimo.
2. **Privilegios** - El uso de la red, proveído por el Distrito, es un privilegio y no un derecho. Uso impropio resultará en cancelación de privilegios. El administrador de sistema hará todas las decisiones en caso una persona haya violado la *Autorización* o no. El administrador también puede negar, revocar o suspender acceso al Internet en cualquier momento y su decisión será final.
3. **Uso Inaceptable** – El usuario es responsable de sus acciones y actividades que implican cuando usa la red. Unos ejemplos de usos inaceptables son:
 - a. Uso de la red para cualquier actividad ilegal, incluso: violación de derechos de propiedad literaria u otros contratos, o transmitir cualquier material en violación de cualquier regulación de los Estados Unidos o Estatal;
 - b. Descenso de archivos de soporte lógico sin autorización, sin importar que tenga registro de propiedad literaria o que pueda tener algún virus;
 - c. Descenso de algún material con registro de propiedad literaria para utilizarlo en otra forma aparte de uso personal;
 - d. Utilizar el sistema para ganancia privada, monetaria o comercial;
 - e. Uso innecesario de recursos, tal como para archivar;
 - f. Ganar acceso no autorizado a recursos, archivos o entidades;
 - g. Invadir la privacidad de otros individuos; que incluye la revelación no autorizada, diseminación, y el uso de información personal sobre alguien incluso una fotografía;
 - h. Uso de una contraseña o cuenta que pertenezca a otra persona;
 - i. Exhibir material escrito o establecido por otra persona sin su consentimiento;
 - j. Exhibir mensajes anónimos;
 - k. Uso de la red para publicidad comercial o privada;
 - l. Acceder, someter, exhibir, publicar o mostrar cualquier material que sea difamatorio, incorrecto, despótico, obsceno, profano, sexualmente orientado, amenazante, racialmente ofensivo, acosador o ilegal; y
 - m. Uso de la red mientras los privilegios para acceso han sido suspendidos o revocados.
4. **Protocolo de la Red** - Esperamos que usted ejerza las reglas generales aceptadas por las normas de la red. Estas normas incluyen, pero no se limitan a, lo siguiente:
 - a. Sea cortés. No llegue a ser abusivo(a) en sus mensajes a otros;

- e. Do not use the network in any way that would disrupt its use by other users.
 - f. Consider all communications and information accessible via the network to be private property.
5. **No Warranties** - The District makes no warranties of any kind, whether expressed or implied, for the service it is providing. The District will not be responsible for any damages the user suffers. This includes loss of data resulting from delays, non-deliveries, missed-deliveries, or service interruptions caused by its negligence or the user's errors or omissions. Use of any information obtained via the Internet is at the users own risk. The District specifically denies any responsibility for the accuracy or quality of information obtained through its services.
6. **Indemnification** - The user agrees to indemnify the School District for any losses, costs, or damages, including reasonable attorney fees, incurred by the District relating to, or arising out of, any violation of this *Authorization*.
7. **Security** - Network security is a high priority. If you can identify a security problem on the Internet, you must notify the system administrator or Building Principal. Do not demonstrate the problem to other users. Keep your account and password confidential. Do not use another individual's account without written permission from that individual. Attempts to log-on to the Internet as a system administrator will result in cancellation of user privileges. Any user identified as a security risk may be denied access to the network.
8. **Vandalism** - Vandalism will result in cancellation of privileges and other disciplinary action. Vandalism is defined as any malicious attempt to harm or destroy data of another user, the Internet, or any other network. This includes, but is not limited to, the uploading or creation of computer viruses.
9. **Telephone Charges** - The District assumes no responsibility for any unauthorized charges or fees, including telephone charges, long-distance charges, per-minute surcharges, and/or equipment or line costs.
10. **Copyright Web Publishing Rules** - Copyright law and District policy prohibit the re-publishing of text or graphics found on the Web or on District Web sites or file servers, without explicit written permission.
- a. For each re-publication (on a Web site or file server) of a graphic or a text file that was produced externally, there must be a notice at the bottom of the page crediting the original producer and noting how and when permission was granted. If possible, the notice should also include the Web address of the original source.
 - b. Students and staff engaged in producing Web pages must provide library media specialists with e-mail or hard copy permissions before the Web pages are published. Printed evidence of the status of "public domain" documents must be provided.
 - c. The absence of a copyright notice may not be interpreted as permission to copy the materials. Only the copyright owner may provide the permission. The manager of the Web site displaying the material may not be considered a source of permission.
 - d. The "fair use" rules governing student reports in classrooms are less stringent and permit limited use of graphics and text.
 - e. Student work may only be published if there is written permission from both the parent/guardian and student.
11. **Use of Electronic Mail** - The District's electronic mail system, and its constituent software, hardware, and data files, are owned and controlled by the School District. The School District provides e-mail to aid students and staff members in fulfilling their duties and responsibilities, and as an education tool.
- a. The District reserves the right to access and disclose the contents of any account on its system, without prior notice or permission from the account's user. Unauthorized access by any student or staff member to electronic mail account is strictly prohibited.
 - b. Each person should use the same degree of care in drafting an electronic mail message as would be put into a written memorandum or document. Nothing should be transmitted in an e-mail message that would be inappropriate in a letter or memorandum.

- b. Use palabras apropiadas. No diga malas palabras, o use vulgaridades o cualquier otra palabra inapropiada;
 - c. No revele sus direcciones personales o números de teléfono de otros estudiantes o colegas;
 - d. Reconozca que el correo electrónico (E-mail) no es privado. Las personas quienes operan el sistema tienen acceso a todo el correo electrónico. Mensajes que relatan o apoyan actividades ilegales serán informados a las autoridades;
 - e. No use la red de alguna forma que pueda interrumpir el uso de otras personas; y
 - f. Considere que todas las comunicaciones e información accesible vía la red son propiedad privada.
5. **Ningunas Garantías** - El Distrito no hace ninguna clase de garantía, ya sea expresada o implicada, por el servicio que provee. El Distrito no será responsable de cualquier daño o perjuicio al usuario. Esto incluye pérdida de datos por retrasos, falta de entrega, entregas heroínas o interrupciones del servicio causado por negligencia o errores u omisiones por el usuario. Uso de cualquier información obtenida vía el Internet está a riesgo propio. El Distrito específicamente niega cualquier responsabilidad de la exactitud o calidad de información obtenida a través de este servicio.
6. **Indemnización** - La persona utilizando este servicio indemniza al Distrito Escolar de cualquier pérdida, costo, daños y perjuicios, incluso retribuyo razonable de un abogado, incurrido por el Distrito relatado a, o fuera de, cualquier brecha de ésta *Autorización*.
7. **Seguridad** - La seguridad de la red es de alta prioridad. Si usted identifica un problema de seguridad en el Internet, debe notificar al administrador del sistema o Director(a) del edificio escolar. No exponga el problema a otras personas. Mantenga su cuenta y contraseña confidencialmente. No use la cuenta de otro individuo sin el permiso por escrito de él/ella. Intentar registrar al Internet cómo un administrador de sistema resultará en cancelación de privilegios. Se le puede negar acceso a la red a cualquier persona identificada cómo un riesgo.
8. **Vandalismo** - Cualquier clase de vandalismo resultará en acciones disciplinarias y cancelación de privilegios. Vandalismo se define cómo cualquier intento malévolo para dañar o destruir datos de otro usuario, el Internet o cualquier otro sistema. Esto incluye, pero no se limita a, colocar o establecer un virus de computadora.
9. **Cargos Telefónicos** - El Distrito no asume ninguna responsabilidad por cargos o cuotas no autorizadas, incluyendo cargos de teléfono, cobros de larga-distancia, sobrecargas por-minuto, equipo o cobros de línea.
10. **Reglas que publican la Propiedad Literaria de la Página Interdigital** - Sin permiso explícito o por escrito, la propiedad literaria junto con la política del Distrito prohíbe nueva publicación de texto o gráficos que puedan ser vistos en páginas interdigitales, sitios interdigitales del Distrito o servidores de archivo.
- a. Por cada nueva publicación (descubierta en un sitio interdigital o servidor de archivo) de un gráfico o texto producido exteriormente, debe haber un aviso abajo de la página acreditando al productor original y anotando cómo y cuando el permiso fue concedido. Si fuera posible, el aviso también debe incluir la dirección del sitio interdigital donde se encontró el texto o gráfico original.
 - b. Aquellos estudiantes y personal comprometidos en la producción de páginas interdigitales, deben proveer el permiso a la bibliotecaria a través de correo electrónico o por escrito, antes de publicar páginas interdigitales. Deben proporcionar evidencia de la condición de los documentos de “propiedad pública”.
 - c. La ausencia de un aviso de propiedad literaria no significa que tienen permiso para copiar los materiales. Sólo el dueño de la propiedad literaria puede proporcionar el permiso. El gerente del sitio interdigital que expuso el material no puede ser considerado como la persona que da el permiso.
 - d. La regla “uso justo” que gobierna los reportes de los estudiantes mientras en las aulas, son menos rigurosas y permiten uso limitado de gráficos y texto.
 - e. Cualquier trabajo/publicación de algún estudiante sólo puede ser publicado si hay permiso, por escrito, de los padres/guardián del estudiante.

- c. Electronic messages transmitted via the School District's Internet gateway carry with them an identification of the user's Internet "domain." This domain name is a registered domain name and identifies the author as being with the School District. Great care should be taken, therefore, in the composition of such messages and how such messages might reflect on the name and reputation of the School District. Users will be held personally responsible for the content of any and all electronic mail messages transmitted to external recipients.
- d. Any message received from an unknown sender via the Internet should either be immediately deleted or forwarded to the system administrator. Downloading any file attached to any Internet-based message is prohibited unless the user is certain of that message's authenticity and the nature of the file so transmitted.
- e. Use of the School District's electronic mail system constitutes consent to these regulations.

Internet Safety

Internet access is limited to only those "acceptable uses" as detailed in these procedures. Internet safety is almost assured if users will not engage in "unacceptable uses," as detailed in this *Authorization*, and otherwise follow this *Authorization*.

Staff members shall supervise students while students are using District Internet access to ensure that the students abide by the Terms and Conditions for Internet access contained in this *Authorization*.

Each District computer with Internet access has a filtering device that blocks entry to visual depictions that are: (1) obscene, (2) pornographic, or (3) harmful or inappropriate for students, as defined by the Children's Internet Protection Act and as determined by the Superintendent or designee.

The system administrator and Building Principals shall monitor student Internet access.

LEGAL REF.: No Child Left Behind Act, 20 U.S.C. §6777.
 Children's Internet Protection Act, 47 U.S.C. §254(h) and (l).
 Enhances Education Through Technology, 20 U.S.C §6751 et seq.
 720 ILCS 135/0.01.

11. **Uso del Correo Electrónico** - El sistema de correo electrónico del Distrito, y su constituyente soporte lógico, equipo físico, y ficheros de datos, son propiedad y controlados por el Distrito Escolar. El Distrito Escolar proporciona el correo electrónico para ayudar a los estudiantes y empleados a realizar sus deberes y responsabilidades y como un instrumento educativo.
- El Distrito reserva el derecho de tener acceso y mostrar el contenido de cualquier cuenta dentro del sistema, sin aviso previo o permiso del usuario de la cuenta. Se prohíbe, estrictamente, acceso por cualquier estudiante o empleado a una cuenta de correo electrónico que no haya sido autorizada.
 - Todos debieran usar el mismo grado de cuidado al redactar un mensaje de correo electrónico como lo hacen cuando redactan un memorando o documento escrito a mano. Nada que fuese inadecuado en una carta o memorando, debe ser transmitido en un mensaje de correo electrónico.
 - Los mensajes electrónicos transmitidos vía la entrada del Internet del Distrito Escolar llevan la identificación del "dominio" del usuario. Este nombre de dominio es un nombre certificado e identifica al autor como correspondiente del Distrito Escolar. Por lo tanto, cada vez que se escriba un mensaje debemos ser precavidos y pensar cómo el mensaje va a reflejar el nombre y la reputación del Distrito Escolar. Los usuarios serán personalmente responsables del contenido de cada mensaje de correo electrónico transmitido a recipientes fuera del Distrito.
 - Cualquier mensaje recibido de un remitente desconocido vía el Internet debiera ser inmediatamente suprimido o remitido al administrador de sistema. Se prohíbe descenso de archivos atados a algún mensaje basado al Internet, excepto que el usuario esté seguro de la autenticidad del mensaje y la índole del mensaje transmitido.
 - El uso del sistema de correo electrónico del Distrito Escolar constituye el consentimiento a estas regulaciones.

La seguridad del Internet

El acceso al Internet está limitado sólo a aquellos "usos aceptables" como detallado en estos procedimientos. La seguridad del Internet es casi asegurada si los usuarios no toman parte en "usos inaceptables," como especificado en ésta *Autorización* y por otra parte, ejercen ésta *Autorización*.

Los empleados supervisarán a los estudiantes mientras ellos/ellas hacen uso del acceso al Internet del Distrito Escolar, para asegurarse que los estudiantes cumplan con los Términos y Condiciones indicados en ésta *Autorización*.

Cada computadora del Distrito con acceso al Internet tiene un dispositivo de filtración que obstruye el acceso a descriptivos visuales que sean (1) impudentes, (2) pornográficos, (3) dañosos o inadecuados para los estudiantes, como definido por el Acto de Protección del Internet de Niños y como determinado por el Superintendente o persona designada.

El administrador de sistema y los directores escolares deben supervisar a los estudiantes cuando hagan uso del Internet.

LEGAL REF.:	No Child Left Behind Act [<i>Acto Ningún Niño Se Queda Atrás</i>],
INFORME LEGAL	20 U.S.C. §6777.
	Children's Internet Protection Act [<i>Acto de Protección de Niños Del Internet</i>],
	47 U.S.C. §254(h) and (l).
	Enhances Education through Technology [<i>Intensifica la Educación a través de Tecnología</i>], 20 U.S.C §6751 <i>et seq.</i> 720 ILCS 135/0.01.,

Authorization for Electronic Network Access Form
Forma de autorización para tener acceso al Internet y la Red

Submit to Building Principal *[Ríndase al director de la escuela.]*

Students, parents/guardians and staff need only sign this *Authorization for Electronic Network Access* once while the student is enrolled in the School District or while employed by District 2.

[Los estudiantes, padres/guardián y empleados sólo tienen que firmar esta Autorización para el acceso al Internet y la Red una vez, ya sea durante la inscripción del estudiante o si la persona es empleado(a) por el Distrito 2.]

Please check the appropriate box:

[Por favor marque ✓ la caja apropiada:]

☐ Staff member *[empleado/a]*

☐ Parent/Guardian of student *[Padre, Madre o Guardián del estudiante]*

☐ Student * *[estudiante *]*

I understand and will abide by the above *Authorization for Electronic Network Access*. I understand that the District and/or its agents may access and monitor my use of the Internet, including my e-mail and downloaded material, without prior notice to me. I further understand that should I commit any violation, my access privileges may be revoked, and school disciplinary action and/or appropriate legal action may be taken. In consideration for using the District's electronic network connection and having access to public networks, I hereby release the School District and its School Board members, employees, and agents from any claims and damages arising from my use of, or inability to use the Internet.

[Entiendo y cumpliré con la precedente Autorización para tener acceso al Internet y la Red. Entiendo que el Distrito y/o sus agentes pueden tener acceso y supervisar mi uso del Internet, incluso mi correo electrónico y material descargado, sin aviso previo a mí. Más entiendo que si cometo alguna infracción, mi privilegio para el acceso puede ser revocado y acción disciplinaria por parte del Distrito y/o acción legal puede ser tomada. Considerando el uso de la conexión al Internet del Distrito Escolar y poder tener acceso a sistemas públicos, por la presente, alivio al Distrito Escolar y sus miembros del Consejo, empleados y agentes, de cualquier demanda y daños surgidos por mi uso, o la inhabilidad de usar el Internet.]

User Name (please print) / Nombre del usuario (por favor use letra de molde)

User Signature / Firma del usuario

Date/ Fecha

*** Students are required to have a parent/guardian read and agree to the following:**

*** *[Se requiere que los padres/guardián de los estudiantes lean y estén de acuerdo con lo siguiente:]***

I have read this *Authorization for Electronic Network Access*. I understand that access is designed for educational purposes and that the District has taken precautions to eliminate controversial material. However, I also recognize it is impossible for the District to restrict access to all controversial and inappropriate materials. I will hold harmless the District, its employees, agents, or Board members, for any harm caused by materials or software obtained via the network. I accept full responsibility for supervision if and when my child's use is not in a school setting. I have discussed the terms of this *Authorization* with my child. I hereby request that my child be allowed access to the District's Internet.

[He leído ésta Autorización para tener acceso al Internet y la Red. Entiendo que éste acceso está diseñado para propósitos educativos y que el Distrito ha tomado precauciones para eliminar material polémico. No obstante, también reconozco que es imposible para el Distrito restringir acceso a todo material polémico e impropio. Sostendré indemne al Distrito, sus empleados, agentes o miembros del Consejo, por cualquier daño causado por materiales o soporte lógico obtenidos vía la red. Yo acepto completa responsabilidad por la supervisión de mi hijo(a) cuando él/ella sí y cuando utilice la red fuera del ambiente escolar. He discutido los términos de ésta Autorización con mi hijo(a). Por la presente ruego que se le permita a mi hijo(a) acceso al Internet del Distrito.]

Parent/Guardian Name (please print) / Nombre del Padre/Madre/Guardián (por favor escriba con letra de molde):

Parent/Guardian Signature / Firma del Padre/Madre/Guardián

Date / Fecha